



美國總統特朗普競選團隊涉嫌通俄一案調查上週結束，司法部長巴爾前日向國會參眾議院兩黨領袖，提交通俄調查特別檢察官米勒調查報告全文的4頁摘要，指出米勒團隊「無法發現」特朗普競選團隊私通俄羅斯的足夠證據，至於特朗普涉嫌妨礙司法公正的指控上，米勒團隊表示無法得出結論，「也未能證明特朗普無罪」，不過巴爾最終還是聯同監督通俄調查的副司法部長羅森斯坦決定，妨礙司法公正的指控「證據不足」。雖然報告摘要仍然留下很多疑問，但從結論而言，特朗普無疑已經從纏繞兩年多的通俄調查中甩身。

提交特檢官4頁報告摘要 司法部長拒控妨礙司法公正

無證據通俄 特朗普甩難



司法部長巴爾向國會提交通俄報告摘要。路透社

特檢官調查報告重點

競選團隊無通俄

特別檢察官米勒發現證據，證明俄羅斯干預2016年美國總統大選，包括散播不實資訊及入侵希拉里競選團隊電郵系統，但未能證明特朗普競選團隊勾結俄羅斯政府。

無法確定特朗普有否妨礙司法公正

特朗普前年辭退聯邦調查局(FBI)前局長高銘，被指干預通俄調查，可能妨礙司法公正。司法部長巴爾承認，米勒未能確定特朗普有否妨礙司法公正，但巴爾認為報告列出的證據，不足以指控特朗普妨礙司法公正，而根據司法部判斷，特朗普沒有任何行動構成妨礙司法公正。

不建議再提出新的起訴

米勒團隊至今起訴34人，包括特朗普多名幕僚及親信，如前國家安全顧問弗林、特朗普前私人律師科恩和前競選經理馬納福特，調查報告不建議再提出新的起訴。法新社

米勒團隊自前年起合共起訴34人，包括特朗普前競選經理馬納福特、前私人律師科恩、前國家安全顧問弗林，以及多名涉嫌入侵民主黨電郵伺服器的俄羅斯公民，但各人的控罪均非直接涉及特朗普團隊通俄。米勒向巴爾提交的報告分為兩部分，涵蓋特朗普競選團隊涉嫌通俄的指控，以及特朗普被指妨礙司法公正一事，但報告就後者未有下定論，而是單純羅列證據，交由司法部長判斷。

妨礙司法公正罪「不作結論」

巴爾的摘要全長4頁，指出通俄檢察官辦公室已徹底調查特朗普競選團隊和相關人士，確認曾有多名與俄羅斯相關的人物，提出向特朗普競選團隊成員提供利益，換取對方與俄羅斯合作。不過調查「無法發現特朗普競選團隊成員與俄羅斯政府合謀或協作干預選舉活動」。

至於涉嫌妨礙司法公正指控則涵蓋特朗普上任後多項行為，包括前年解僱時任聯邦調查局(FBI)局長高銘，以及公開批評前司法部長塞申斯等。巴爾引述米勒的報告稱，通俄調查團隊進行全面事實調查後，最終決定對特朗普是否妨礙司法公正「不作結論」，交由司法部裁定。巴爾引述報告指：「報告沒有作出總統犯罪的結論，也沒有為他脫罪。」不過巴爾與羅森斯坦討論後，認為案件證據不足，無法確定特朗普曾違法，故對他不提提訴。

副總統彭斯對調查結果表示歡迎，形容司法部還特朗普競選

團隊清白，但美國政界普遍要求當局提供更多細節。

民主黨批司法部長不中立

眾議院議長佩洛西和參議院民主黨領袖舒默發表聯合聲明，質疑巴爾並不中立，摘要亦無法證明特朗普清白，甚至提出更多疑團，故公眾必須盡快知悉報告所有內容。民主黨參議員桑德斯直言，巴爾簡短總結報告並不足夠，「我要的是他×的報告全文。」該黨眾議員納德勒促請巴爾出席國會聽證會，解釋不提提訴的理據。

共和黨籍參議員多數黨領袖麥康奈爾坦言，雖然米勒的調查反映特朗普競選團隊沒通俄，但俄羅斯仍在試圖干預美國民主，期望從米勒的報告獲取更多資料。該黨參議院情報委員會主席伯爾亦稱，巴爾應儘可能公佈米勒報告的內容。巴爾表示，會盡快決定公佈米勒報告的具體段落。美聯社/路透社



調查報告全文的4頁摘要。美聯社



特朗普在得悉不會被起訴後，大呼清白。美聯社

掩口費虛報財產等指控「接力」

雖然特朗普已經從通俄調查甩身，但他仍需面對多項司法調查，包括涉嫌透過前私人律師科恩向兩名艷星支付掩口費、以至虛報財產等指控。紐約前聯邦檢察官科特形容，這些指控均非常實在，對特朗普的威脅甚至比通俄調查更大。

特朗普目前面臨多項調查，其中單是紐約曼哈頓的聯邦檢察官，便正在調查特朗普就職委員會涉貪案，以及涉嫌違反選舉開支條例的艷星掩口費案。紐約檢察部門早前亦按照科恩的證供，調查特朗普早年興建地產項目，以及尋求收購美式足球隊水牛城比爾時，涉嫌誇大資產申請貸款，並向保險

公司虛報資料。

科恩早前到國會作證時，揚言知道特朗普更多內幕，預料他有可能向執法部門提供資料。

特朗普一直強調針對他的調查是政治迫害，通俄調查告一段落後，這說法料將更獲其支持者認同。羅格斯大學歷史、新聞及傳播學系教授格林伯格指出，現時美國社會政治壁壘分明，估計大部分共和黨人會繼續支持特朗普，水門事件時「大義滅親」的一幕勢難重演。此外，由於特朗普同時面對多項調查，民主黨人亦要小心給予大眾「獵巫」的觀感。綜合報道



聲稱與特朗普有染並獲支付掩口費的艷星克利福德。路透社

妨礙司法公正「犯罪意圖」難辨

拆局解碼

美國司法

司法部長巴爾公佈的通俄調查報告摘要

中，提到特別檢察官米勒承認，對總統特朗普涉嫌妨礙司法公正的指控無法下定論，更坦言遇上「事實和法律上的難題」。由於在美國法例中，妨礙司法公正罪涉及犯罪意圖，故舉證相當困難，相信就是特朗普最終獲不起訴的關鍵。

按照摘要內容，米勒無法就特朗普是否妨礙司法公正達成結論，因此僅列出正反兩面證據。巴爾未有公開米勒提交的證據，但估計米勒主要調查特朗普在前年，解僱聯邦調查局(FBI)時任局長高銘一事。

米勒拒下定論或將再引爭議

根據美國法典第18卷第73章1503節，妨礙司法公正者不但需犯下足以干擾調查的行為，檢察當局也必須證明被告具有舞弊(corruptly)或其他不當意圖，才能定罪。米勒的前顧問羅森堡坦言，妨礙司法公正罪中的意圖極難舉證，「你需要知道一個人的想法，這是藝術，不是科學。」雖然特朗普承認解僱高銘時，曾考慮「俄羅斯的事」，但亦多次重申解僱高銘是基於對方無能，故特朗普仍可辯解他無意阻止通俄調查。高銘曾在回憶錄中，自揭特朗普曾要求FBI「放生」前國家安全顧問弗林，但特朗普否認。

摘要亦指出，米勒無法證實特朗普的競選團隊通俄，故特朗普「掩飾通俄」的犯罪意圖並不存在。此外，特朗普的涉案行為均屬公開，但一般而言，妨礙司法公正的行為均是在法庭審訊期間秘密進行，同樣削弱提出起訴的法理基礎。

前聯邦檢察官莫雷諾形容，從刑事訴訟角度而言，特朗普涉嫌妨礙司法公正案已告一段落，但米勒拒絕為此下定論，勢必繼續在政治上引發爭議。米勒的取態為通俄調查留下尾巴，激發國民了解更多案情的意慾，但按照慣例，只要受查公職人員未被起訴，且有有意繼續競逐公職，當局一般不會公佈案件細節，故米勒在報告列出的考慮，短期內或許仍難以曝光。黎耀康



司法部長巴爾被追訪對象。法新社



特檢官米勒(右)完成調查報告後現身。美聯社

高呼清白 反客為主促查民主黨人

通俄調查報告摘要表明沒有確認特朗普競選團隊與俄羅斯勾結，特朗普馬上如獲至寶，高呼自己已完全清白，更不顧特檢官米勒對另一項妨礙司法公正指控未有定論，宣稱「沒有私通俄羅斯，沒妨礙司法公正，完全、徹底清白」，並反過來要求調查提出通俄指控的人士。

特朗普日前在佛羅里達州海湖莊園過週末，隨行的白宮官員明顯較

平常多，白宮發言人桑德斯亦在當中。特朗普整個周末亦一反常態，在twitter近乎「潛水」，僅於前日上午連發兩帖，稱「早晨！祝大家有美好的一天！」「讓美國再次偉大！」

特朗普於前日下午，從幕僚口中率先獲悉摘要內容。有白宮官員透露，特朗普聽取匯報後心情愉快，隨即向顧問稱「這非常好」，但幕

僚紛紛提醒特朗普，不應過早宣告勝利。

不過特朗普登上「空軍一號」專機返回華盛頓前，終於按捺不住抨擊民主黨人，形容自己過去兩年經歷的調查是恥辱，「這次不合法的推翻行動已經失敗。」特朗普甚至在機上，接受向來與其不和的美國全國廣播公司(NBC)訪問，心情明顯大好。美聯社/法新社